



184 Metropolitan Avenue, Brooklyn, New York, 11249

KSIĘŻA SALWATORIANIE.PL

Fr. Wiesław P. Strządała SDS - Pastor

Fr. Andrzej Waśko SDS - Vicar

Mrs. Jolanta Modzelewski - Parish Secretary
 Mr. Thomas Raczkowski - Organist
 Mr. Bogusław Szast - President of Pastoral Council



Parish Office: 718-388-1942
 Fax: 718-388-8993
 E-mail: olc11249@gmail.com Website: olcny.org
 Facebook: Parafia Matki Bożej Pocieszenia, Brooklyn NY

RECTORY OFFICE HOURS

Monday to Friday from 9:00 AM to 5:00 PM

WEEKDAY SCHEDULE

7:45 AM — English Holy Mass
 4:00 PM — Eucharistic Adoration
 6:30 PM — Devotion
 7:00 PM — Polish Holy Mass

SATURDAY MASSES

8:00 AM — Polish Holy Mass
 5:00 PM — English Holy Mass
 7:00 PM — Polish Holy Mass

SUNDAY MASSES

7:30 AM — Polish Holy Mass
 9:30 AM — English Holy Mass
 11:00 AM — Polish Holy Mass
 12:30 PM — Polish Children Holy Mass
 6:30 PM — Devotion
 7:00 PM — Polish Holy Mass

EUCHARISTIC ADORATION

Monday to Friday from 4:00 PM to 6:30 PM

CONFESSIONS

Every day before devotion.
 First Friday from 6:00 PM
 Saturday: 6:30 PM
 Sunday: 7:00 AM 9:15 AM
 10:30 AM, 6:00 PM

BAPTISM

Every Sunday 9:30 AM in English
 and 12:30 PM in Polish.
 For more information, please contact
 the rectory office.

WEDDING

Please contact the rectory office
 six month in advance

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all.
 If you would like to become a member
 of our Parish Family, please stop by
 the rectory office and register.

Intencje Mszalne i Nabożeństwa
Holy Masses Intentions and Devotions

Niedziela, 23 grudnia — Sunday, December 23rd

- 7:30 am + Jan—od siostry
 9:30 am + Josephine Polakas—from son Robert
 10:30 am *Różaniec*
 11:00 am + Janina Matejczyk—od dzieci
 12:30 pm + Danuta Haracz w 1 rocznicę śmierci—od syna Arka
 6:30 pm **Nowenna do Dzieciątka Jezus i Nieszpory śpiewane**
 7:00 pm W intencji Bogu wiadomej

Poniedziałek, 24 grudnia — Monday, December 24th

- 7:45 am + Theresa Doherty—from Eric and Monica
 12:00 pm **PASTERKA**
 I Int. W intencji Parafian
 II Int. + Andrzej Osika w 3 rocznicę śmierci—od żony Marty

Wtorek, 25 grudnia — Tuesday, December 25th

Boże Narodzenie - Christmas

- 9:30 am ++ Wojtowicz and Rynczak families
 11:00 am + Arnold Brodowski w 8 rocznicę śmierci—od dzieci i wnuków
 12:30 pm + Maria, + Józef, + Ludwik Soszka

Środa, 26 grudnia — Wednesday, December 26th

Świętego Szczepana - Saint Stephen

- 7:45 am ++ Łucja i Leon Sadowski—od syna
 11:00 am + Helena, + Jan Siemionkiewicz, + Genowefa Chojnowska—od córki i wnuków
 6:30 pm *Śpiewane Nieszpory Kolędowe*
 7:00 pm O zdrowie, błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ewy Rakwał z okazji urodzin—od rodziny

Czwartek, 27 grudnia — Thursday, December 27th

- 7:45 am + Victoria Kurdziel—from Emilia Sudol
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:00 pm *Różaniec w intencji Pokoju na Świecie*
 6:30 pm *Nabożeństwo Powołaniowe*
 7:00 pm ++ Stanisławę i Aleksandra Wnęk—od siostry z mężem

Piątek, 28 grudnia — Friday, December 28th

- 7:45 am For health and God's blessing for Marcin and Małgorzata
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:30 pm *Nabożeństwo do Serca Pana Jezusa*
 7:00 pm + Anna Gałuszka—od rodziny Ryndak

Sobota, 29 grudnia — Saturday, December 29th

- 8:00 am + Mieczysław Kozak — od córki z rodziną
 5:00 pm + all deceased members of the Balutowski Family — from Richard Balutowski and Family
 7:00 pm O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Modzelewskich, Urdomińskich, Zyskowskich, Sokołowskich i Bagińskich

Niedziela, 30 grudnia — Sunday, December 30th

Świętej Rodziny / The Holy Family

- 7:30 am + Antoni Witkowski—od Johna i Minervy Witkowski
 9:30 am ++ from family Golas, Dudkiewicz, Wnek, Drożdżowski, Osipa, + Paulina Agrest with children—from Kruystyna and Anthony Droz
 10:30 am *Różaniec*
 11:00 am + Paweł Klimaszewski, + Jan Tyszka—od mamy i siostry z rodziną
 12:30 pm + Emilia Wróbel—od rodziny Młynaryk
 6:30 pm *Śpiewane Nieszpory Kolędowe*
 7:00 pm ++ Piotr i Katarzyna Dwornik—od dzieci z rodzinami

KOLEKTY / COLLECTIONS

W ubiegłą niedzielę pierwsza kolekta wyniosła \$ 2,675.00
Last Sunday's first collection was \$ 2,675.00

W ubiegłą niedzielę druga kolekta wyniosła \$ 2,671.00
Last Sunday's second collection was \$ 2,671.00

Dzisiaj druga kolekta jest przeznaczona na pokrycie kosztów ogrzewania kościoła

Today II collection is for heating expenses of our church

Za tydzień druga kolekta przeznaczona będzie na lampki votywne

Next Sunday the second collection is for votive lamps

Wyrażamy naszą wdzięczność wszystkim, którzy wspierają naszą parafię.
 Wszystkim Parafianom i Gościom życzymy
 Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

We are most grateful to all who support our pastoral activities through their donations. May God reward your generosity!

Salwatorianie.pl

Fr. Wiesław P. Strządala SDS - Pastor

Fr. Andrzej Waśko SDS - Vicar

SPOWIEDZ.PL WWW.PILGRIMAGE.PL KATOLIK.PL



Chleb i Wino Mszalne

na bieżący tydzień zostało ofiarowane w intencji

Śp. Aleksander i Wincenta Sienkiewicz,

Śp. z Rodziny Sienkiewicz i Szawrycki
 Śp. Łukasz Jankowski, Śp. Rene Conde
 - od Rodziny

Wieczysta Lampa przed Najświętszym Sakramentem

na bieżący tydzień została ofiarowana w intencji

Śp. Aleksander i Wincenta Sienkiewicz,
 Śp. z Rodziny Sienkiewicz i Szawrycki
 Śp. Łukasz Jankowski, Śp. Rene Conde
 - od Rodziny



Wieczysta Lampa przed Najświętszym Sakramentem

na bieżący tydzień została ofiarowana w intencji

Śp. Aleksander i Wincenta Sienkiewicz,
 Śp. z Rodziny Sienkiewicz i Szawrycki
 Śp. Łukasz Jankowski, Śp. Rene Conde
 - od Rodziny



Wieczysta Lampa do Matki Bożej

na bieżący tydzień została ofiarowana w intencji

Śp. Aleksander i Wincenta Sienkiewicz,
 Śp. z Rodziny Sienkiewicz i Szawrycki
 Śp. Łukasz Jankowski, Śp. Rene Conde
 - od Rodziny



December 25th

9:30 AM English Holy Mass
 11:00 AM Polish Holy Mass
 12:30 PM Polish Holy Mass

No evening Polish Holy Mass!

December 26th

7:45 AM English Holy Mass
 11:00 AM Polish Holy Mass
 7:00 PM Polish Holy Mass

**25 Grudnia**

9:30 am—w języku angielskim
 11:00 am—w języku polskim
 12:30 pm—w języku polskim
Nie ma mszy świętej wieczornej!

26 Grudnia

7:45 am—w języku angielskim
 11:00 am—w języku polskim
 7:00 pm—w języku polskim



PRZEDSTAWIENIE JASEŁKOWE I KOLEĐOWANIE

Dzieci z naszej Parafii mają zaszczyt zaprosić na tradycyjne przedstawienie Jasełkowe i kolędownie, w niedzielę, **6 Stycznia, 2019 roku** po Mszy Świętej o godzinie 12:30 pm.

Drodzy Parafianie, W przyszłą niedzielę druga kolekta jest przeznaczona na zapłacenie pozostałych kosztów nowych lampek wotywnych. Z góry składamy serdeczne Bóg Zapłać za złożone ofiary.

Dear Parishioners, Next Sunday Second collection will be for the remaining cost of the new votive lamps. Thank you in advance for your generosity.

Nasza Parafia już drugi rok uczestniczy w diecezjalnym programie pomocy bezdomnym. W ciągu całego jednego tygodnia, codziennie zawozimy gorące posiłki dla około 50 osób do schroniska na południowym Williamsburgu.

Our Parish has been participating in the diocesan homeless help program for the past 2 years. During whole week we prepare delicious hot food for about 50 people at the Southside Community Mission / Transfiguration Church.

Bal Sylwestrowy!



31 grudnia, 2018

od godziny 20:00
 w sali bankietowej przy
 184 Metropolitan Ave. Brooklyn, N.Y. 11249

ZESPÓŁ „SYGNAL „

Cena biletu \$ 150 - od osoby

W cenie biletu:

wiejski stół z pieczonym prosiakiem
 i wyrobami wiejskimi, bogaty wybór
 zimnych przekąsek, gorące dania, desery,
 alkohol — „OPEN BAR”,
 o północy szampan i akcesoria sylwestrowe.

Bilety do nabycia:

Kazimierz—1-347-277-1297

Jolanta—1-718-388-1942

ZAPRASZAMY!

WIZYTA
DUSZPASTERSKA



Rozpoczynamy Kolędę - odwiedziny duszpasterskie połączone z Błogosławieństwem domu. Jeśli ktoś pragnie przyjąć księdza proszony jest o wypełnienie formularza, oraz dostarczenie go na niedzielną kolektę lub do kancelarii parafialnej. Kolędę można również zamówić telefonicznie.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Numer Telefonu.....

Dzień Kolędy.....

Godzina.....Ks.

*Thank
You!*

PODZIĘKOWANIA

*Składamy serdeczne podziękowania
wszystkim, którzy poświęcają swój czas
i dbają o czystość naszego kościoła.*

Z serca dziękujemy za Waszą troskę!

*Zwracamy się z serdeczną prośbą
o pomoc w sprzątaniu naszej świątyni.*

*Zapraszamy w każdą sobotę
o godzinie 9:30 rano.*

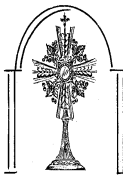


PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH

We would like to ask you for prayer for our parishioners and friends, who are sick and need your prayer support.

*Elmira Wilk, Sophie Chiaino, Eileen Wojcik,
Henry Solonsky, Stanisława Pilawska,
Robert Kanik, Katie Kuntz, Noah Serrano,
Janusz Pukianiec, Romualda Naumowicz,
Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila,
Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski,
Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Józefa
Wiewiórowska, Maria Kosiorowska, Henryka
Maleszewska, Regina Klimaszewska, Stanisław Nikiel*

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.



ADORACJA

NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku od godz. 4:00 PM do 6:30 PM zapraszamy na Adorację Najśw. Sakramentu.

„Jednej godziny nie mogliście czuwać ze Mną?” Mt 26,40



EUCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament is Monday thru Friday from 4:00 PM to 6:30 PM. Please, plan to spend some time during these hours.

„So you had not the strenght to stay awake with me for one hour?” Mt 26,40

*Wyrażamy naszą wdzięczność wszystkim,
którzy wspierają naszą parafię.*

*Solenizantom i jubilatom tego tygodnia
składamy najlepsze życzenia!
Drogim parafianom i gościom życzymy Bożego
błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.*



*We are most grateful to all who support
our pastoral activities through their donations.*

*May God reward your generosity !
We wish you God's Blessing for the coming week.*

PARISH DUES

Dear parishioners, please remember to renewed your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

**PLEASE BE ADVISE THAT ALL SACRAMENTS,
SPONSOR CERTIFICATES AND LETTERS ARE
GIVEN AND ISSUE ONLY TO THE OFFICIALLY RE-
GISTERED PARISHIONERS.**

BECOME A REGISTERED PARISHIONER

If you would like to be registered as a parishioner, please fill out the form below and return it to our church office or place in the collection baskets. Please print clearly.

NAME: _____

ADDRESS: _____ APT. _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

TELEPHONE NUMBER(S): _____

EMAIL: _____